FR - N'ouvrez pas le bouchon de la bouteille tant que vous n'êtes pas prêts à remplir le réservoir.

S'il vous reste de l'encre dans la bouteille après remplissage, conservez-la pour l'utiliser ultérieurement.

Les bouteilles vides doivent être déposées dans un point de collecte de recyclage.

GB - Do not open the bottle packaging until you are ready to open the reservoir.

If you have any ink left in the bottle after refilling, keep it for later use.

Empty bottles should be taken to a recycling collection point.

D - Öffnen Sie die Flaschenverpackung erst, wenn Sie den Behälter öffnen möchten.

Bewahren Sie nach dem Nachfüllen noch Tinte in der Flasche auf.

Leere Flaschen sollten zu einer Recycling-Sammelstelle gebracht werden.

NL - Open de verpakking van de fles pas wanneer u klaar bent om het reservoir te openen.

Als er na het bijvullen nog inkt in de fles zit, bewaar deze dan voor later gebruik.

Lege flessen moeten naar een recyclingpunt worden gebracht.

FR - En cas de problème d'impression, effectuez une ou plusieurs opérations de nettoyage de tête d'impression. Cette opération peut être lancée via le menu Maintenance / Service dans les paramètres de l'imprimante.

GB - If you have printing problems, perform one or more printhead cleaning operations. This operation can be initiated via the Maintenance/Service menu in the printer settings.

D - Bei Druckproblemen führen Sie eine oder mehrere Druckkopfreinigungen durch. Diesen Vorgang können Sie über das Menü Wartung/Service in den Druckereinstellungen starten.

NL - Als u afdrukproblemen heeft, voer dan een of meer reinigingsbeurten van de printkop uit. Deze bewerking kan worden gestart via het menu Onderhoud/Service in de printerinstellingen.

*Toutes les marques citées restent la propriété de leur constructeur et sont citées à seule fin d'identifier les produits.
All brandnames and trademarks are the property of their owners and referred here for descriptive purpose only.

essentiel

Notice d'utilisation
User guide
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing

Pack de bouteilles d'encre compatibles
Pack of compatible ink bottles
Packung mit kompatiblen Tintenpatronen
Pakket compatibele inktflessen

E-102 / E-104*

Art. 8012119 / 8012120

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com

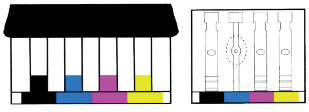
SERVICE RELATION CLIENTS / Customer Relations Department / Kundenservice / Klantenafdeling

1, Avenue de la Motte
CS 80137
59810 Lesquin cedex

Bouteilles d'encre compatibles / Compatible ink bottles / Kompatible Tintenpatronen / Compatibele inktcartridges

Compatible avec / Compatible with / Kompatibel mit / Compatibel met : E-102 / E-104*

1



FR - Ouvrez le couvercle du réservoir d'encre et le bouchon de remplissage de l'encre.

GB - Open the ink tank cover and ink refill cap.

D - Öffnen Sie die Tintentankabdeckung und die Tintennachfüllkappe.

NL - Open het deksel van de inktreservoir en de dop van de inktvulling.

2

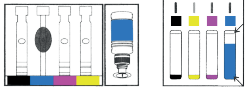
FR - Retirez l'emballage de protection et dévissez le bouchon.

GB - Remove the protective overwrap and unscrew the cap.

D - Entfernen Sie die Schutzverpackung und schrauben Sie den Verschluss ab.

NL - Verwijder de beschermende verpakking en draai de dop los.

3



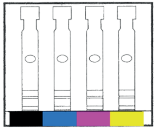
FR - Placez le goulot de la bouteille d'encre au-dessus de l'entrée d'encre de l'imprimante et commencez à remplir. Le niveau d'encre doit se situer entre le repère le plus haut et le plus bas.

GB - Place the neck of the ink bottle over the printer's ink inlet and begin filling. The ink level should be between the highest and lowest mark.

D - Setzen Sie den Hals der Tintenflasche über den Tinteneinlass des Druckers und beginnen Sie mit dem Befüllen. Der Tintenstand sollte zwischen der höchsten und niedrigsten Markierung liegen.

NL - Plaats de hals van de inktfles over de inktinlaat van de printer en begin met vullen. Het inktniveau moet tussen de hoogste en laagste markering liggen.

4



FR - Après le remplissage, retirez la bouteille d'encre, vissez le bouchon pour la conservation et fermez le capot de l'imprimante.

GB - After refilling, remove the ink bottle, screw on the cap for storage and close the printer cover.

D - Nach dem Nachfüllen die Tintenflasche entnehmen, den Deckel zur Aufbewahrung aufschrauben und den Druckerdeckel schließen.

NL - Verwijder na het bijvullen de inktfles, schroef de dop erop voor opslag en sluit de printerklep.